

# AEG

הוראות שימוש והפעלה  
לתנור מיקרוגל

KME721000M  
KMK721000M



יבוא ושיווק: מיני-ליין בע"מ, רח' גרניט 12, ק. אריה פתח תקווה. שרות  
לקוחות ומוקד שרות מרכזי: \*500000

[www.miniline.com](http://www.miniline.com)

## לקוחות נכבדים!

תודה על שרכשתם את תנור המיקרוגל המשוכלל מתוצרת AEG. אנו בטוחים שהתנור העשוי מחומרים באיכות הגבוהה ביותר, יענה באופן מרבי על דרישותיכם. התנור נוח וקל לשימוש, אולם חשוב לקרוא את ההוראות המופיעות בחוברת זו על מנת להפיק את התוצאות הטובות ביותר.

בברכה  
מיני-ליין בע"מ

היבואן אינו אחראי לכל נזק לגוף ולרכוש שייגרם עקב התקנה לא נכונה ושימוש בלתי תקני במוצר. היבואן לא יישא באחריות לכל אי דיוקים בחוברת זו הנובעים משגיאות דפוס וכתוב. האירוס בחוברת משמשים לצורך המחשה בלבד. היצרן שומר לעצמו את הזכות להכניס שינויים ושיפורים במוצר בהתאם לצורך ולטובת המשתמש, מבלי לפגוע בתכונות הבטיחות ובביצועים.

## סמלים המופיעים בחוברת זו

משולש האזהרה או המילים "אזהרה!" "זהירות!" "שים לב!" מלווים בהערות שאותן יש למלא. סימן זה מנחה אותך שלב אחר שלב בהפעלת המכונה.



סימן זה מוסיף מידע מועיל לצורך הפעלה תקינה ונכונה של המייבש.



עלה זה מצביע על טיפים והוראות להגברת החיסכון ושמירה על איכות הסביבה.



היצרן רשאי לבצע שינויים ושיפורים טכנולוגיים במראה ובמפרטים לטובת המשתמש ללא מתן הודעה מראש.

5	1. מידע על בטיחות
5	1.1 בטיחות ילדים ואנשים מוגבלים
5	1.2 בטיחות כללית
6	2. הוראות בטיחות
6	2.1 התקנה
6	2.2 חיבור לחשמל
7	2.3 שימוש
8	2.4 ניקוי ותחזוקה
8	2.5 תאורה פנימית
8	2.6 סילוק מכשיר חשמלי ישן
9	3. חלקי המיקרוגל
9	3.1 כללי
9	3.2 חלקים נוספים המגיעים באריזה
10	4. פנל ההפעלה
10	4.1 מתכנת אלקטרוני
11	4.2 צג דיגיטלי (חלון תצוגה)
12	5. לפני השימוש הראשוני
12	5.1 ניקוי לפני השימוש בפעם הראשונה
12	5.2 חיבור לחשמל
13	6. שימוש יומיומי
13	6.1 תנועה בתפריטים
13	6.2 מערכת התפריטים
14	6.3 הפעלת תכנית בישול
14	6.4 מחוון התחממות
14	6.5 שארית החום
15	7. מצב מיקרוגל
15	7.1 שימוש במיקרוגל
16	7.2 כלים מתאימים
17	7.3 טיפים לבישול במיקרוגל
17	7.4 פונקציות מיקרוגל
18	7.5 פונקצית המיקרוגל
18	7.6 פעולה משולבת (Combi)
18	7.7 הפעלה מהירה (Quick Start)
19	7.8 דוגמאות לעוצמות ולהספקי הבישול הנדרשים

<b>19</b>	<b>8. פונקציות השעון</b>
19	8.1 טבלת הפונקציות של השעון
20	8.2 כיוון הפונקציות של הטיימר
20	8.3 חימום ושמירה על החום
21	8.4 Time Extension (תוספת זמן)
<b>21</b>	<b>9. תכניות בישול אוטומטיות</b>
21	9.1 מתכונים מקוונים
21	9.2 מתכונים אוטומטיים
21	9.3 תכניות אוטומטיות עם שקילה אוטומטית
<b>22</b>	<b>10. שימוש באביזרים ובחלקים</b>
22	10.1 הכנסת האביזרים לתנור
<b>22</b>	<b>11. פונקציות נוספות</b>
22	11.1 תכנית מועדפת
24	11.2 בקרת הורים (נעילת ילדים)
24	11.3 פונקצית נעילת נתונים
24	11.4 Set + Go
25	11.5 כיבוי אוטומטי
25	11.6 קביעת הבהירות בצג
25	11.7 מאורר צינן
<b>26</b>	<b>12. עצות וטיפים</b>
26	12.1 גריל
27	12.2 טבלאות בישול במיקרוגל
<b>30</b>	<b>13. ניקוי ותחזוקה</b>
30	13.1 הערות לגבי ניקוי:
31	13.2 הסרת מסילות הצד
31	13.3 החלפת נורה
<b>32</b>	<b>14. איתור ותיקון תקלות</b>
32	14.1 מה לעשות אם...
<b>33</b>	<b>15. נתונים טכניים</b>
<b>34</b>	<b>16. יעילות אנרגיה</b>
34	16.1 חיסכון באנרגיה
<b>34</b>	<b>17. שמירה על איכות הסביבה</b>

# 1. מידע על בטיחות

קראו בעיון את ההוראות המצורפות לפני ההתקנה והשימוש במכשיר. היצרן ו/או היבואן לא יהיו אחראים לנזקים ופציעות הנגרמים כתוצאה מהתקנה ומשימוש לא נכונים. שמרו תמיד את ההוראות בסמוך למכשיר, לצורך עיון עתידי.

## 1.1 בטיחות ילדים ואנשים מוגבלים

- השימוש במכשיר זה מותר לילדים מעל גיל 8 ולאנשים בעלי מוגבלות גופנית, חושית או שכלית, או לאנשים חסרי ניסיון וידע, אם הדבר נעשה תחת פיקוחו של אדם שאחראי לבטיחותם.
- אין להתיר לילדים לשחק עם המכשיר.
- יש להרחיק את כל חומרי האריזה מהישג ידם של ילדים.
- יש להרחיק ילדים וחיות מחמד מהמכשיר כאשר הוא פועל או כאשר הוא מתקרר. חלק מהחלקים חמים.
- אם למכשיר יש התקן בטיחות ילדים, אנו ממליצים להפעילו.
- ניקוי ותחזוקת משתמש לא יבוצעו על ידי ילדים ללא השגחה.

## 1.2 בטיחות כללית

- התקנה, ההצבה של המכשיר והחלפת כבל פגום תבצע רק בידי טכנאי מוסמך של היבואן.
- חלקו הפנימי של המכשיר מתחמם בעת שהוא פועל. אין לגעת בגופי החימום שבתוך המכשיר. השתמשו תמיד בכפפות מיוחדות לתנורים כדי להוציא או להכניס אביזרים או כלי בישול.
- נתקו את אספקת המתח לפני ביצוע תחזוקה.
- למניעת התחשמלות: יש לנתק את המכשיר מהחשמל לפני החלפת נורה.
- אין להשתמש בקיטור או לחץ אוויר לניקוי המכשיר.
- אין להשתמש בחומרי ניקוי שוחקים או בגירוד במכשירים מתכתיים לניקוי דלת הזכוכית משום שאלה עלולים לשרוט את פני המשטח ואף לנפץ את הזכוכית.
- כבל פגום יוחלף רק בידי טכנאי מוסמך.
- אין להפעיל את התנור כשהוא ריק. חלקי מתכת בחלל התנור יכולים לגרום לניצוץ חשמלי.
- אין להשתמש במכשיר במידה והדלת או אטם הדלת ניזוקו. הם יתוקנו/יוחלפו בידי טכנאי מוסמך בלבד.
- שרות ותיקונים הכוללים פתיחה או פירוק המארז החיצוני המעניק הגנה מחשיפה לאנרגית מיקרו יתבצעו בידי טכנאי בלבד.
- אין לחמם נוזלים או סוגי מזון אחרים בכלים אטומים.
- יש להשתמש רק בכלים המתאימים למיקרוגל.
- כשמחממים מזון בכלי נייר או פלסטיק, יש להשגיח שהם לא יישרפו.

- המיקרוגל מיועד לחימום מזון ומשקאות. אין לעשות בו כל שימוש אחר. הדבר יכול לגרום לפציעה, דליקה או ניצוץ.
- במקרה שאתם מזהים עשן, כבו את המכשיר ונתקו מהחשמל. השאירו את הדלת סגורה על מנת לכבות את האש.
- חימום משקאות במיקרוגל עלול לגרום לרתיחה מאוחרת. היזהרו מכוויות.
- יש לערבב מזון לתינוקות ולבדוק את הטמפרטורה לפני ההגשה על מנת למנוע כוויות.
- אין להרתיח במיקרוגל ביצים בקליפה או ביצים מבושלות. הן עלולות להתפוצץ בתנור.
- יש לשמור על ניקיון המיקרוגל. אי שמירה על הניקיון יקצרו את משך חיי השרות של המכשיר.

## 2. הוראות בטיחות

### 2.1 התקנה



- **אזהרה!** התקנת המכשיר תיעשה רק ע"י אדם מוסמך.
- הסירו את כל חמרי האריזה.
- אין להתקין או להשתמש במכשיר שניזוק.
- יש להישמע להוראות ההתקנה שסופקו עם המכשיר.
- היזהרו תמיד בעת הזזת המכשיר, שכן הוא כבד. השתמשו תמיד בכפפות בטיחות.
- אל תמשכו את המכשיר מהידית.
- שמרו על מרחקי המינימום ממכשירים אחרים.
- ודאו כי המכשיר מותקן מתחת למבנים בטוחים ובסמיכות למבנים בטוחים.
- צידי המכשיר חייבים להישאר סמוכים למכשירים או ליחידות בגובה זהה לגובה המכשיר.

### 2.2 . חיבור לחשמל



- **אזהרה!** סכנת דליקה והתחשמלות.
- כל החיבורים החשמליים צריכים להתבצע על ידי חשמלאי מוסמך.
- יש להאריק את המכשיר.
- ודאו כי המפרט החשמלי שמופיע על תווית הנתונים תואם את אספקת החשמל בבית. אם לא - צרו קשר עם חשמלאי.
- הקפידו תמיד להשתמש בשקע מונע התחשמלות שהותקן כהלכה.
- אל תניחו לכבל הזינה לבוא במגע עם דלת המכשיר, בפרט כאשר הדלת חמה.
- התקני ההגנה מהתחשמלות של רכיבי חשמל חשופים או רכיבים מצופי בידוד חייבים להיות מחוזקים באופן שאינו מאפשר להסיר אותם ללא שימוש בכלים.

- חברו את תקע החשמל לשקע החשמל אך ורק בסיום ההתקנה. ודאו שקיימת גישה לתקע החשמלי לאחר ההתקנה.
- אם שקע החשמל רופף, אל תחברו אליו את התקע.
- אין למשוך בכבל הזינה כדי לנתק את המכונה מהחשמל. הקפידו תמיד למשוך את התקע.
- השתמשו רק בהתקני בידוד מתאימים: קו חשמל המגן מפני נפילת מתח, נתיכים (נתיכי הברגה המנותקים מהמחזיק), מפסקי דלף וממסרי מגע.
- תשתית החשמל חייבת להיות מצוידת בהתקן בידוד המאפשר את ניתוק כל הקטבים של המכשיר מאספקת החשמל. על התקן הבידוד לכלול שקע בעל פתחים ברוחב מינימלי של 3 מ"מ.

## 2.3 שימוש



- **אזהרה!** סכנת פציעה, כוויות, התחשמלות או פיצוץ.
- המכשיר נועד לשימוש ביתי בלבד. אין לעשות בו שימוש מסחרי, תעשייתי וכד'.
- אין לבצע כל שינוי במפרט הטכני של המכשיר.
- ודאו שפתחי האוורור אינם חסומים.
- אין להשאיר את המכשיר ללא השגחה בעת פעולתו.
- הפסיקו את פעולת המכשיר לאחר כל שימוש.
- היזהרו בעת פתיחת דלת המכשיר כאשר המכשיר בפעולה. הוא עלול לפלוט אוויר חם.
- אין להפעיל את המכשיר בידיים רטובות או כאשר הוא נמצא במגע עם מים.
- אין להפעיל לחץ לפתיחת דלת המכשיר.
- אין להשתמש במכשיר כמשטח עבודה או כמשטח אחסון.
- היזהרו בעת פתיחת דלת המכשיר כאשר המכשיר בפעולה.
- פתחו את דלת המכשיר בזהירות. השימוש ברכיבים המכילים אלכוהול עלול ליצור תערובת של אוויר ואדי אלכוהול.
- אין לאפשר מגע של ניצוצות או של להבה חשופה במכשיר בעת פתיחת הדלת.
- אין להכניס למכשיר או להניח בקרבתו מוצרים או פריטים דליקים הספוגים בחומרים דליקים.



- **אזהרה!** סכנה לגרימת נזק למכשיר
- כדי למנוע נזק לאמייל או שינויים בצבע שלו:
- אל תניחו ישירות על תחתית המכשיר אביזרי בישול או עצמים אחרים שתכניסו לתוכו.
- אל תניחו רדיד אלומיניום ישירות על תחתית המכשיר.
- אל תניחו מים ישירות בתוך המכשיר כשהוא חם.
- אל לאחסן מזון או כלים לחים בתוך המכשיר לאחר סיום הבישול.
- היזהרו בעת הסרת והתקנת האביזרים.
- שינוי צבע האמייל אינו פוגע בביצועי המכשיר. הוא אינו מהווה פגם או נזק במשמעם בדיני האחריות.

- לעוגות לחות - השתמשו בתבנית עמוקה. מיצי פירות עלולים לגרום לכתמים שלא ניתן להסירם.
- יש לבשל עם דלת סגורה בלבד.

## 2.4 ניקוי ותחזוקה



**אזהרה!** סכנת פציעה, דליקה או גרימת נזק למכשיר.

- לפני ביצוע פעולת תחזוקה, הפסיקו את פעולת המכשיר ונתקו את תקע החשמל מהשקע.
- ודאו כי המכשיר קר. ישנה סכנה לשבירת לוחות הזכוכית.
- החליפו מיידית את חלונות הזכוכית של הדלת במקרה שהם ניזוקו. צרו קשר עם מרכז השירות.
- שלפו את הדלת מהמכשיר בזהירות. היא כבדה!
- יש לנקות את המכשיר בקביעות כדי למנוע בלאי של חומר פני השטח.
- שארית שומן או מזון שנותרו במכשיר עלולים לגרום לדליקה.
- יש לנקות את המכשיר בעזרת מטלית רכה ולחה. יש להשתמש רק בחומרי ניקוי ניטרליים. אין להשתמש במוצרים שוחקים, כריות ניקוי שוחקות, ממיסים או חפצי מתכת.
- אם אתם משתמש בתרסיס לתנורים, פעלו על פי הוראות הבטיחות שעל גבי האריזה שלו.
- אל תנקו בחומר ניקוי כלשהו את האמייל הקטליטי (אם קיים).

## 2.5 תאורה פנימית



**אזהרה!** סכנת התחשמלות.

- נורת התאורה או מנורת ההלוגן במכשיר זה היא מסוג המתאים למכשירים ביתיים בלבד. אין להשתמש בה כדי להאיר את הבית.
- לפני החלפת נורה, נתקו את המכשיר מאספקת החשמל.
- השתמשו אך ורק בנורות בעלות מפרט זהה.

## 2.6 סילוק מכשיר חשמלי ישן



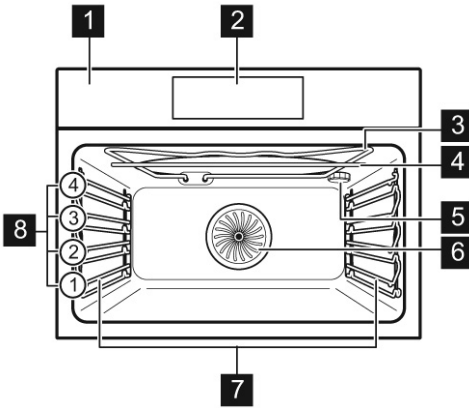
**אזהרה!** סכנת פציעה או חנק.

- נתקו את המכשיר מאספקת החשמל.
- חתכו את כבל הזינה והשליכו אותו לאשפה.
- הסירו את סגר הדלת כדי למנוע מילדים ומחיות מחמד מלהינעל בתוך המכשיר.



### 3. חלקי המיקרוגל

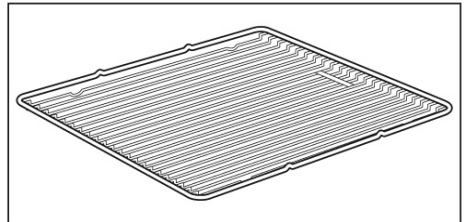
#### 3.1 כללי



- 1 לוח הבקרה
- 2 מתכנת אלקטרוני
- 3 גוף חימום
- 4 מחולל גלי מיקרו
- 5 תאורה פנימית
- 6 מסילות צד ניתנות להסרה למיקום הרשת והמדפים
- 7 קומות (מיקומי הרשתות)

#### 3.2 חלקים נוספים המגיעים באריזה

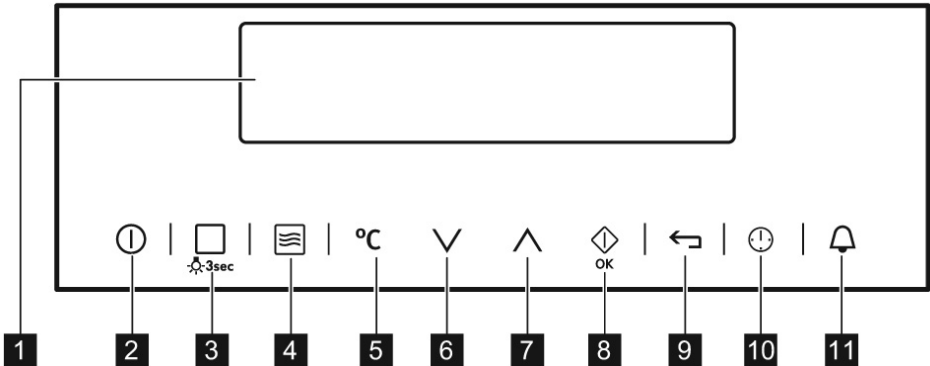
##### רשת מתכת




לכלי בישול, לתבניות לעוגות ולצליית בשר.

## 4. פנל ההפעלה

### 4.1 מתכנת אלקטרוני

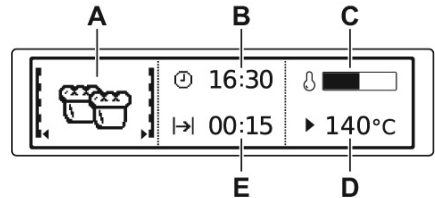


הסבר	פונקציה	חישן	
	תצוגה (צג דיגיטלי)	-	<b>1</b>
לחצו פעם אחת – הפעלת המכשיר	הפעלה/כיבוי		<b>2</b>
לחצו פעם אחת או פעמיים – הפעלת פונקצית חימום או תפריט בישול אוטומטי. לחצו לחיצה ארוכה למשך 3 שניות – הדלקת/כיבוי תאורת התנור	פונקציות חימום או תפריט בישול אוטומטי		<b>3</b>
לחצו פעם אחת – הפעלת פונקצית המיקרוגל. תוכלו להשתמש בה גם לאחר כיבוי המכשיר. כשמשתמשים מעל 7 דקות במצב זה ובמצב משולב, אין להפעיל הספק העולה על 600W.	פונקצית מיקרוגל		<b>4</b>
לחצו פעם אחת – בדיקת הטמפרטורה בעת הפעלת המכשיר. נגיעה של 3 שניות ממפעילה/מבטלת פונקצית חימום מהיר.	בחירת טמפרטורה	°C	<b>5</b>
למעבר לפריט הבא בתפריט.	למטה		<b>6</b>

לחזרה לפריט הקודם בתפריט.	למעלה		7
לאישור ההגדרה/השינוי. להפעלת פונקצית מיקרוגל. ניתן להפעיל פונקצית מיקרוגל כשהמכשיר כבוי.	אישור/התחלה מהירה של המיקרוגל		8
לחצו פעם אחת – חזרה לתפריט הקודם. לחצו 3 שניות כדי להציג את התפריט הראשי.	מקש חזרה		9
לקביעת פעולות שונות של השעון והשעה.	כיוון השעון ופונקציות נוספות		10
לקביעת הספירה לאחור.	טיימר תזכורת		11

#### 4.2 צג דיגיטלי (חלון תצוגה)

- (A) מצב הפעלה או פונקצית מיקרוגל  
 (B) השעה הנוכחית  
 (C) מחוון חימום  
 (D) טמפרטורה או הספק של המיקרוגל  
 (E) משך התכנית או שעת סיום התכנית




#### מחוונים נוספים בתצוגה

סמלים	שם	תיאור
	טיימר תזכורת	טיימר התזכורת פועל.
	השעון	מציג את השעה הנוכחית
	משך התכנית	משך התכנית מוצג בחלון התצוגה
	שעת הסיום	מציג את שעת סיום התכנית
	מחוון טמפרטורה	מציג את הטמפרטורה הנוכחית בתוך התנור

הצג מראה את משך הפעולה הנוכחי של הפונקציה. ניתן לשנות אותה עם לחצנים $\wedge$ -ו- $\vee$	מחווון כיוון זמנים	
מציג את הטמפרטורה בחלל התנור	מחווון התחממות	
הפונקציה פעילה. זמן הבישול מתקצר	מחווון חימום מהיר	
הצג מראה שמערכת השקילה האוטומטית פעילה או שאפשר לשנות את המשקל.	שקילה אוטומטית	
הפונקציה פעילה	התחממות ושמירה על חום	

## 5. לפני השימוש הראשוני

**אזהרה!**  עיינו בסעיפים 1 ו-2 בתחילת החוברת.

### 5.1 ניקוי לפני השימוש בפעם הראשונה

- הוציאו את כל החלקים כולל המסילות, הרשת, התבניות וכד' מהתנור.
- נקו היטב את החלל הפנימי (עיינו בסעיף "ניקוי ותחזוקה" בהמשך החוברת). בסיום, החזירו את החלקים חזרה למקום.

### 5.2 חיבור לחשמל


כשמחברים את התנור בפעם הראשונה ולאחר הפסקת חשמל, יש לבחור את שפת התפריט, את הבהירות והניגודיות של הצג ולכוון את השעה.

1. כווננו את הערך הרצוי עם חצים  $\wedge$ -ו- $\vee$ .




2. לאישור לחצו על לחצן **ok**.

## 6. שימוש יומיומי

בכל שלב ניתן ולחזור לתפריט הראשי  
בלחיצה על 

### 6.1 תנועה בתפריטים

1. הפעילו את התנור.
2. עברו לפריט הרצוי עם חצים  $\wedge$  ו- $\vee$ .
3. למעבר לתפריט המשנה או לאישור .  
הבחירה, לחצו על לחצן **ok**.


### 6.2 מערכת התפריטים

#### התפריט הראשי



סמל	פריט	תיאור/הסבר
	גריל	צלייה של מזון שטוח והכנת טוסטים
	תפריט תכניות אוטומטיות	רשימת תכניות אוטומטיות
	הגדרות בסיסיות	ניתן להשתמש בהן כדי לשנות את ההגדרות והכיוונים המקוריים של התכנית.
	תכנית מועדפת	רשימת תכניות מועדפות שנוצרו ונשמרו בזיכרון על ידי המשתמש.

#### תפריט משנה עבור: הגדרות בסיסיות

סמל	תפריט משנה	תיאור/הסבר
	כיוון השעה הנוכחית	כיוון השעה הנוכחית
	מחון השעון	כשהוא פועל, הוא מראה את השעה הנוכחית כאשר מכבים את המכשיר.
$^{\circ}\text{C} \gg$	חימום מהיר	כשפונקציה זו פעילה, זמן החימום מתקצר.
	Set+Go	כשהוא פועל, בחלון בחירת האפשרויות ניתן לבחור בפונקציה: <b>Set+Go</b>
	Heat+Hold	כשהוא פועל, בחלון בחירת האפשרויות ניתן לבחור בפונקציה: <b>Heat+Hold</b>
	Time Extension	הפעלה/ביטול פונקצית הארכת הזמן
	Display Contrast	כיוון עוצמת הניגודיות (במעלות) של הצג

כיוון עוצמת הבהירות (ב-%) של הצג	Display Brightness	
כיוון שפת התפריטים	Set Language	
כיוון עוצמת השמע של הזמזם.	Buzzer Volume	
הפעלה/ביטול הצליל שנלווה ללחיצה על הלחצנים. לא ניתן לבטל את הצלילים של לחצן ההפעלה/כיבוי.	Key Tones	
כיוון עוצמת צליל לחיצה ע לחצנים.	Alarm/Error Tones	
הפעלה/ביטול קוד: 2468	מצב הדגמה DEMO	
מציג את גרסת התוכנה ואת הקונפיגורציה.	Service	
אתחול כל הכיוונים למצב הראשוני (ברירת המחדל)	Factory Settings	

### 6.3 הפעלת תכנית בישול

1. הפעילו את המכשיר.
2. בחרו בתפריט **Grilling**.
3. לאישור לחצו על  .ok
4. קבעו את הטמפרטורה.
5. לאישור לחצו על  .ok

### 6.4 מחוון התחממות

כשמפעלים תכנית, סרגל הטמפרטורה מוצג ומראה את עליית הטמפרטורה. כשהטמפ' מושגת, נשמעים 3 צלצולים.

### 6.5 שארית החום

כשמכבים את המיקרוגל הצג מראה את החום שנותר בחלל התנור. ניתן להשתמש בחום הזה כדי לשמור על המזון חם.

## 7. מצב מיקרוגל

- מומלץ לחתוך ירקות לקוביות או פרוסות בגודל זהה על מנת שהבישול יהיה אחיד.
- השתמשו בכלים שטוחים ורחבים.

### הפשרת בשר, עופות ודגים

- הוציאו את המזון מהאריזה המקורית, שימו את המזון הקפוא על צלחת או כלי שטוח במיקרו וכסו עם כלי פלסטיק.
- הפכו את המזון באמצע ההפשרה. במידת הצורך חתכו והוציאו את נתחי המזון שהפשירו.

### המסת חמאה, גבינה לבנה רזה, פרוסות עוגה

- אין לבצע את ההפשרה כולה במיקרוגל. יש להניח להם להפשיר בטמפרטורת החדר. הפשרה טבעית היא אחידה יותר מאשר הפשרה במיקרו. יש להסיר את אריזות וקרסי המתכת והאלומיניום מהאריזות לפני הכנסתן למיקרו.

### הפשרת פירות וירקות

- אין להפשיר את הירקות והפירות במלואן. עדיף להפשיר אותם בטמפרטורת חדר.
- ניתן להשתמש בעוצמת מיקרוגל גבוהה יותר כדי לבשל את הפירות והירקות בלי להפשיר אותם תחילה.

### חימום ארוחות מוכנות

- ארוחות מוכנות במגשי אלומיניום או במגשי פלסטיק עם מכסים מאלומיניום ניתן להפשיר או לחמם במיקרוגל רק אם הם מיועדים לשימוש במיקרוגל.
- יש לעיין בהוראות היצרן שמודפסים על האריזות.

### 7.1 שימוש במיקרוגל

- לאחר כיבוי המכשיר יש להשאיר את המזון בתוכו במשך מספר דקות (ראו טבלאות בישול במיקרוגל: "זמן עמידה").
- יש להסיר את אריזות האלומיניום והמתכת וכד' לפני הכנסת המזון למיקרוגל ולהניח את המזון על כלים המתאימים לשימוש במיקרוגל.
- מומלץ לבשל בקומה אחת במצב מיקרוגל.
- מומלץ לערבב את המזון לפני הגשתו.

### בישול במיקרוגל

- במידת האפשר, יש לכסות את המזון עם כלי מתאים לשימוש במיקרוגל. יש לבשל במיקרוגל ללא כיסוי רק שאתם רוצים לקבל שכבת עליונה פריכה.
- אין לבשל במיקרו זמן רב מדי ובטמפרטורה גבוהה מדי. המזון יכול להתייבש, להיחרך או להתלקח.
- אין לבשל ביצים בקליפה. הן עלולות להתפוצץ.
- מוצרים וירקות עם קליפה (עגבניות, נקניקיות) יש לחרר עם מזלג לפני הכנסתם למיקרוגל.
- מזון קר או קפוא דורש זמן בישול ארוך יותר.
- סוגי מזון עם תכולת נוזל (מרק, רטבים, משקאות) יש לערבב מדי פעם כדי שהחימום יהיה אחיד.
- ירקות קשים (גזר, שעועית, כרובית וכד') יש לבשל תחילה במים כדי לרכך אותם.
- נתחים גדולים יש להפוך באמצע התכנית.

## 7.2 כלים מתאימים

חמיום+ מיקרוגל	מיקרו-גל			מצב הפעלה סוג הכלי
	בישול	חימום	הפשרה	
✓	✓	✓	✓	זכוכית ופורצלן מתאימים לתנור (בלי עיטורי מתכת) כגון פיירקס)
X	X	X	✓	זכוכית וחרסינה שלא מתאימים לתנור <sup>1)</sup>
✓	✓	✓	✓	זכוכית וחרסינה שמתאימים לתנור, רשת גריל
X	✓	✓	✓	קרמיקה <sup>2)</sup> , צלחות חרס <sup>2)</sup>
X	✓	✓	✓	צלחות פלסטיק עמיד בחום עד 200°C <sup>3)</sup>
X	X	X	✓	נייר, קרטון
X	X	X	✓	ניילון נצמד
X	✓	✓	✓	נייר אפייה עם סגר מתאים למיקרוגל <sup>3)</sup>
✓	X	X	X	כלי בישול ממתכת (מצופי אמייל, יציקת ברזל)
✓	X	X	X	תבניות אפייה ממתכת, מצופה לכה כהה או סיליקון <sup>3)</sup>
✓	X	X	X	תבניות אפייה <sup>4)</sup>
✓	X	X	X	רשת מתכת <sup>5)</sup>
X	✓	✓	X	אריזות של ארוחות מוכנות (חמגשיות) <sup>3)</sup>

<sup>1)</sup> ללא חלקי או עיטורי מתכת, כסף, זהב, לפלטינה, מתכת וכד'.

<sup>2)</sup> ללא חלקי קוורץ או מתכת ובלי עיטורי מתכת

<sup>3)</sup> יש לעקוב אחרי הוראות היצרן אודות הטמפרטורות המקסימליות.

מתאים למיקרוגל ✓

לא מתאים למיקרוגל X




### 7.3 טיפים לבישול במיקרוגל

תוצאה	פיתרון אפשרי
לא ניתן למצוא פרטים על משקל/כמות המזון שבאריזה	חפשו מזון דומה. האריכו את קצרו את משך הבישול לפי הכלל הבא: כמות כפולה = זמן בישול כפול. חצי כמות = חצי זמן בישול.
האוכל יצא יבש מדי.	קצרו את משך הבישול או בחרו בעוצמה נמוכה יותר.
המזון לא מופשר, לא חסם מסיק או לא עשוי בסיום הבישול.	האריכו את משך הבישול או הגבירו את עוצמת המיקרוגל. זכרו שלכלים גבוהים יותר נדרש זמן בישול ארוך יותר.
לאחר שזמן הבישול הסתיים, המזון מוכן בשוליים של הצלחת/הכלי אבל במרכז הוא עדיין לא עשוי.	בפעם הבאה, הורידו את עוצמת המיקרוגל והאריכו את משך הבישול. ערבבו נוזלים (מרק) באמצע הבישול.

### נקודות נוספות שיש לקחת בחשבון.....

- למוצרי מזון שונים יש צורות ואיכויות שונות ומכינים אותם בכמויות שונות. עקב כך, זמן הבישול והעוצמה הנדרשת להפשרה, חימום או בישול אינן זהות במוצרים השונים. יש לבשל לפי הכלל הבא: **כמות כפולה = זמן בישול כפול וחצי כמות = חצי זמן**.
- גלי המיקרו מייצרים חום ישירות למזון לפיכך, לא כל האזורי מתחממים ומתבשלים באופן אחיד. יש לערבב ו/או להפוך את המזון ובמיוחד עם המזון עבה.
  - בטבלאות הבישול שבהמשך, מופיעה רובריקה של **זמן עמידה** בסיום הבישול. יש להניח למזון לסיים להתבשל בתוך התנור או בחוץ. בשלב זה החום מתפזר במזון בצורה אחידה.
  - יש לקבוע את הספק המיקרוגל בהתאם לכמות המזון. הספק גבוה עם כמות מזון קטנה עלול לשרוף את המזון או ליצור ניצוצות בחלל התנור כשמכניסים כלים/אביזרים פנימה.
  - אורז – מומלץ לבשל בכלי גדול ושטוח.

### 7.4 פונקציות מיקרוגל

פונקציה	תיאור/הסבר
מיקרוגל	יצירת חום ישיר על המזון. שתמשו בפונקציה זו כדי לחמם ארוחות מוכנות ולחמום משקאות, להפשרת בשר ופירות ולבישול ירקות ודגים.
משולב Combi	השתמשו במצב זה כדי להפעיל בו זמנית חימום ובישול מיקרוגל. השתמשו בפונקציה זו כדי לבשל ולהשחים את המזון בזמן קצר בו זמנית.
הפעלה מהירה	נגיעה אחת בלחצן  מפעילה את המיקרוגל בעוצמה מקסימלית במשך 30 שניות. כל לחיצה מוסיפה 30 שניות.



- לכיבוי פונקצית המיקרוגל, לחצו על 1.
- כשנוגעים ב- או פותחים את הדלת, הפונקציה מפסיקה. להמשך הבישול, געו ב-.

## 7.6 פעולה משולבת (Combi)

1. הפעילו את פונקצית החימום.
2. געו ב- ובצעו את השלבים שבסעיף 7.4 שבעמוד הקודם. כשפונקצית קומבי פועלת לא ניתן לשלב "תכנית מועדפת, לתכנת את מועד סיום התכנית, **Set+Go**, **Heat+Hold**

## 7.7 הפעלה מהירה (Quick Start)

1. במידת הצורך, געו ב- כדי לכבות את המכשיר.
2. געו ב- כדי להפעיל את פונקצית ההפעלה המהירה. כל נגיעה מוסיפה 30 שניות



- ניתן לשנות את עוצמת המיקרוגל (געו ב- ולאחר מכן כוונו אותה עם ו/או בכל שלב בזמן הבישול.
- 3. געו ב- כדי לכוון את משך התכנית.

## 7.5 פונקצית המיקרוגל

1. הפעילו את המכשיר.
2. געו ב- כדי להפעיל את פונקצית המיקרוגל.
3. געו ב-. התנור יפעל במצב מיקרוגל במשך 30 שניות בעוצמה מקסימלית. כל נגיעה מוסיפה 30 שניות.



- אם לא נוגעים ב- התנור כבה אוטומטית לאחר 20 שניות.
- 4. געו ב- כדי לכוון את משך התכנית.



- אם משך התכנית ארוך מ-7 דקות, עוצמת המיקרוגל נקבעת אוטומטית ל-**600W**.
- משך התכנית המירבי הוא 90 דקות. ניתן לשנות את עוצמת המיקרוגל (געו ב- ולאחר מכן כוונו אותה עם ו/או בכל שלב בזמן הבישול.
- 5. בסיום התכנית, יישמע צלצול במשך 2 דקות. פונקצית המיקרוגל תכבה אוטומטית. געו בחישן כלשהו כדי להפסיק את הצלצול.

## 7.8 דוגמאות לעוצמות ולהספקי הבישול הנדרשים

שימוש	עוצמה/הספק מיקרוגל
חימום נוזלים	1000W
צריבה/חריכה בתחילת הבישול	900W
בישול ירקות	800W
המסת ג'לטין וחמאה	700W
הפשרה וחימום של ארוחות מוכנות מהקפאה	600W
חימום ארוחה מוכנה אחת	500W
צריבה/חריכה של צלי	
בישול מאכלים עם ביצים	
המשך בישול ארוחות	400W
בישול מזון עדין	300W
חימום של מזון תינוקות	200W
בישול אורז	
חימום מזון מוכן עדין	
המסת גבינה	
הפשרת בשר, דגים ולחם.	100W
הפשרת גבינה, שמנת, חמאה	
הפשרת פירות ועוגות	
התפחת בצק	
חימום ארוחות ומשקאות קרים	

## 8. פונקציות השעון





### 8.1 טבלת הפונקציות של השעון

תיאור/הסבר	פריט	סמל
כיוון משך הזמן שאחריו יישמע צלצול (שעתיים וחצי מקס'). לפונקציה זו אין השפעה על פעולת התנור. ניתן להפעיל את התזכורת גם שהתנור כבוי.	Minute Minder (תזכורת)	
לכיוון התזכורת, לחצו על  וכוננו את משך הזמן עם $\wedge$ ו- $\vee$ ולאישור לחצו על  .		
כיוון משך התכנית (23:59 שעות מקס').	Duration (משך התכנית)	$\rightarrow $
קביעת מועד הסיום שאחריו התנור יכבה (23:59 שעות מקס')..	End Time (סיום התכנית)	$\rightarrow $





כשמתמשים בפונקציות של הטיימר: משך התכנית ומועד סיום התכנית, התנור מכבה את גופי החימום לאחר ש-90% מזמן התכנית עבר. המזון ממשיך להתבשל עם שארית החום במשך 20-3 דקות נוספות.

## 8.2 כיוון הפונקציות של הטיימר




- לפני שתשתמשו בפונקציות: משך התכנית ומועד סיום התכנית, יש לבחור את מצב ההפעלה ואת הטמפרטורה. התנור יכבה אוטומטית בסיום התכנית.
  - ניתן לתכנת בו זמנית את משך התכנית ואת שעת הסיום שלה. במקרה זה, המכשיר יחשב את מועד תחילת התכנית, יפעיל ויכבה את התנור בתנאים שהוגדרו מראש.
1. בחרו את מצב הבישול הרצוי.
  2. לחצו לחיצות חוזרות על לחצן  עד שסמל פעולת הטיימר הרצויה תוצג.
  3. כווננו את הערך הרצוי עם  ו/או .
  4. לאישור, געו בלחצן  .ok.
  5. געו בחישן כלשהו כדי להפסיק את הצלצול.

## 8.3 חימום ושמירה על החום (Heat + Hold)

- תנאי הכרחי: יש לכוון טמפרטורה גבוהה מ-80°C.
- הפונקציה Heat + Hold שומרת על המזון בטמפרטורה של 80°C במשך 30 דקות. היא מופעלת מיד לאחר סיום תהליך האפייה או הצלייה. ניתן להפעיל או לבטל את הפונקציה בתפריט: הגדרות בסיסיות.
1. הפעילו את המכשיר.
  2. בחרו את מצב ההפעלה הרצוי.
  3. בחרו את הטמפרטורה (חייבת להיות מעל 80°C).
  4. לחצו לחיצות חוזרות על לחצן  עד שסמל Heat + Hold יוצג.
  5. לאישור, געו בלחצן  .ok.
- בסיום התכנית יישמע צלצול. המכשיר יכבה הצג יראה שהתכנית הסתיימה. שמירת החום ממשיכה גם אם עוברים למצב הפעלה אחר.

## 8.4 Time Extension (תוספת זמן)

פונקציה זו ממשיכה את הבישול גם לאחר סיום התכנית. ניתן לשלב את הפונקציה בכל מצבי הפעלה ובתכנית הפשרה אוטומטית.

1. בסיום התכנית, נשמע צלצול. להפסקתו געו בחישן הפעלה כלשהו.
2. לחצו על  כדי להפעיל את הפונקציה או על  כדי לבטל אותה.
3. קבעו את משך הזמן הנוסף
4. לאישור, געו בלחצן  .ok




## 9. תכניות בישול אוטומטיות

### 9.1 מתכונים מקוונים

ניתן למצוא מתכונים לתכניות האוטומטיות שמתאימות למיקרוגל זה באתר הבית שלנו. על מנת למצוא את ספר המתכונים המתאים, חפשו את מספר הדגם בלוחית הנתונים של המכשיר הממוקם במסגרת הקדמית של חלל התנור.

### 9.2 מתכונים אוטומטיים

המכשיר מגיע עם סט של מתכונים אוטומטית בהם ניתן להשתמש. הם קבועים ולא ניתן לשנות אותם.


1. הפעילו את המכשיר.
2. בחרו את התפריט המשנה **Assisted Cooking**. לאישור, געו בלחצן  .ok
3. בחרו את הקטגוריה ואת הכלי. לאישור, געו בלחצן  .ok
4. בחרו את המתכון הרצוי. לאישור, געו בלחצן  .ok



במצב הפעלה ידני ניתן לשנות את הנתונים של התכניות האוטומטיות.

### 9.3 תכניות אוטומטית עם שקילה אוטומטית

הפונקציה מחשבת אוטומטית את משך הבישול/הצלייה הנדרש. על מנת להפעיל אותה יש להזין את משקל המזון.

1. הפעילו את המכשיר.
2. בחרו את התפריט המשנה **Assisted Cooking**. לאישור, געו בלחצן  .ok
3. בחרו את הקטגוריה ואת הכלי. לאישור, געו בלחצן  .ok

4. כווננו את משקל המזון עם  $\checkmark$  ו/או  $\wedge$ . לאישור, געו בלחצן  $\diamond$ .  
 התכנית האוטומטית מתחילה.  
 5. ניתן לשנות את המשקל בכל שלב עם  $\checkmark$  ו/או  $\wedge$ .  
 6. בסיום התכנית נשמע צלצול. געו בחישן הפעלה כלשהו כדי להפסיק את הצלצול.



בחלק מהתכניות יש צורך להפוך את המזון לאחר 30 דקות. התזכורת מוצגת בצג.

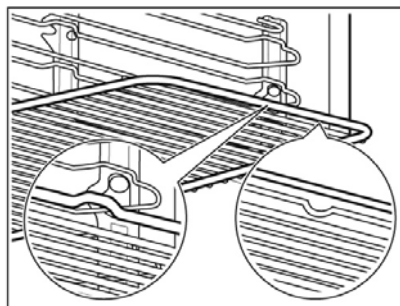
## 10. שימוש באביזרים ובחלקים

לרשת יש מעצורי בטיחות המונעים נפילה בשוגג. לאחר הכנסת הרשת למסילה המתאימה, הרימו את החלק הקדמי של המגש מעט כדי "לעקוף" את המעצורים וכדי לאפשר לרשת להיכנס פנימה על לסוף המסילה.

### 10.1 הכנסת האביזרים לתנור

#### רשת מתכת

הכניסו את הרשת למסילה כך שה"רגליות" שלה יפנו כלפי מטה.



## 11. פונקציות נוספות











### 11.1 תכנית מועדפת

ניתן לשמור נתונים של התכנית המועדפת כגון: משך התכנית, הטמפרטורה ומצב ההפעלה בתפריט Favourites. ניתן לשמור בזיכרון מועדפים עד 20 תכניות.





לא ניתן לשמור פונקציות מיקרוגל ופונקציית מיקרוגל משולבת (Combi) כמועדפות.

## שמירת תכנית ב"מועדפים"






1. הפעילו את המכשיר.
2. בחרו את מצב ההפעלה או תכנית אוטומטית.
3. לחצו לחיצות חוזרות על  עד שהמילה **SAVE** תוצג.
4. לאישור, געו בלחצן .
5. בצג יוצג מיקום הזיכרון הפנוי הראשון.
6. לאישור, לחצו על לחצן .
7. הזינו את שם התכנית.
8. האות הראשונה תהבהב.
9. עברו לאות הרצויה עם  ו/או .
10. לאישור, לחצו על לחצן .
11. האות הבאה תהבהב.
12. חזרו על שלב 7 שלעיל.
13. לחצו לחיצה ממושכת על  כדי לשמור את התכנית בזיכרון.
14. ניתן להכניס את התכנית הזו לזיכרון תפוס ולמחוק את התכנית הקודמת. כאשר בצג מופיע הזיכרון הפנוי הראשון, עברו לזיכרון תפוס שאת הזיכרון שלו ברצונכם למחוק עם  ו/או .
15. לחצו על לחצן .
16. ניתן לשנות את השם של התכנית המועדפת בתפריט **Edit Programme Name**.

## הפעלת תכניות אוטומטיות

1. הפעילו את התנור.
2. עברו לתפריט **Favourites**.
3. לאישור, געו בלחצן .
4. בחרו את שם התכנית המועדפת.
5. לאישור, געו בלחצן .





## 11.2 בקרת הורים (נעילת ילדים)


פונקציה זו מונעת אפשרות הפעלה בשוגג של התנור (על ידי הילדים).

1. הפעילו את המכשיר. 
2. געו בו זמנית בלחצנים  ו-  עד שבצג תוצג הודעה שהנעילה מופעלת. לביטול הנעילה, לחצו שוב על לחצנים  ו-  בו זמנית עד שההודעה תיעלם.

## 11.3 פונקצית נעילת נתונים





פונקציה זו מונעת שינוי או החלפת מצב הפעלה בשוגג. ניתן להפעיל את הנעילה רק שהמכשיר פועל.


1. הפעילו את המכשיר.
  2. בחרו את מצב ההפעלה הרצוי.
  3. לחצו לחיצות חוזרות על  עד שההודעה **Function Lock** תוצג.
  4. לאישור, געו בלחצן  .
- לביטול הנעילה, לחצו על . תתבקשו לאשר את ביטול הנעילה. לחצו שוב על ה כדי לבטל את הנעילה.

 כשמכבים את המכשיר, הנעילה משתחררת אוטומטית.

## Set + Go 11.4

פונקציה זו מאפשרת לכם לבחור מצב הפעלה (תכנית) ולהפעיל אותה יותר מאוחר בלחיצה אחת על חישן מגע.

1. הפעילו את המכשיר.
2. בחרו את מצב ההפעלה הרצוי.
3. לחצו לחיצות חוזרות על  עד שהמילה **Duration** (משך התכנית) תוצג.
4. קבעו את שעת ההפעלה של התכנית.
5. לחצו לחיצות חוזרות על  עד שהמילה **Set+go** תוצג.
6. לאישור, געו בלחצן  .

לחצו על לחצן הפעלה כלשהו (למעט על לחצן ) כדי להפעיל את הפונקציה **Set+go** עתה, מצב ההפעלה שנבחר מתחיל. בסיום התכנית, נשמע צלצול.



- פונקצית הנעילה מופעלת בזמן התכנית.
- בתפריט **Basic Settings** ניתן להפעיל/לבטל את הפונקציה **Set+go**.



## 11.5 כיבוי אוטומטי

מסיבות בטיחות, המכשיר נכבה אוטומטית לאחר זמן שבו תכנית מופעלת ולא נעשתה שום פעולה נוספת.

זמן עד הכיבוי (שעות)	טמפרטורה (°C)
12.5	30 - 115
8.5	120 - 195
5.5	200 - 230

הכיבוי האוטומטי לא פועל יחד עם הפונקציות: תאורה, מועד סיום ומשך התכנית.



## 11.6 קביעת הבהירות בצג

יש שני מצבי בהירות של הצג:

### מצב לילה:

- כשהמכשיר כבוי הצג מעומעם בין השעות 10 בערב ועד 6 בבוקר.


### מצב יום:

- כשהמכשיר פועל
- כשנוגעים בחישן הפעלה במצב לילה הצג מאיר (חוזר למצב יום) במשך 10 שניות.
- כשהמכשיר כבוי ומפעילים שעון תזכורת. לאחר צלצול התזכורת, הצג חוזר למצב לילה.



## 11.7 מאורר צינור

המאורר נכנס אוטומטית לפעולה כדי לשמור על קרירות משטחי התנור כשהתנור פועל. כשמכבים אותו, המאורר ממשיך לפעול עד שהתנור קר.

## 12. עצות וטיפים

 הטמפרטורה וזמני האפייה בטבלאות משמשים כקו מנחה בלבד. הם תלויים במתכונים, ובאיכותם ובכמותם של המצרכים שבשימוש.

### 12.1 גריל

- הכניסו את הרשת לתוך מפלס הרשת המומלץ על פי טבלת ההכנה בגריל.
  - הקפידו למקם תמיד את התבנית לאיסוף השומנים במפלס הרשת התחתון.
  - בישול בגריל מתאים אך ורק לבשר ולדגים.
- יש לצלות בגריל תמיד בטמפרטורה הגבוהה ביותר שניתן לקבוע.
- זהירות!** 
- יש לבצע תמיד את הצלייה בגריל כאשר דלת התנור סגורה.
- הקפידו תמיד לחמם מראש את התנור הריק במשך 5 דקות באמצעות פעולות הגריל.
- 

### גריל

זמן צלייה (דקות)		מפלס התנור	טמפרטורה (°C)	סוג מזון להכנה בגריל
צד שני	צד אחד			
30-40	30-40	1	210-230	צלי בקר, בינוני
20-30	20-30	1	230	פילה בקר, בינוני
30-40	30-40	1	210-230	עגל (חלק אחורי)
20-35	25-35	1	210-230	טלה (חלק אחורי)
15-30	15-30	1	210-230	דג שלם, 500-1000 גרם

## 12.2 טבלאות בישול במיקרוגל

הניחו את הצלחת עם המזון על רצפת התנור והפכו בחלוף מחצית זמן הבישול. ערבבו את המזון במחצית זמן ההפשרה או הבישול.

### הפשרת בשר

הערות	זמן עמידה (דקות)	זמן (דקות)	משקל (גרם)	הספק (W)	סוג בשר
	10-15	10-12	500	200	נתחי בשר
להפוך באמצע	5-10	3-5	200	200	סטייקים
התכנית, להוציא	10-15	10-15	500	200	בשר טחון
חלקים שהפשירו	10-15	10-15	500	200	גולש

### הפשרת עופות

הערות	זמן עמידה (דקות)	זמן (דקות)	משקל (גרם)	הספק (W)	סוג בשר
להפוך באמצע	10-20	30—25	1000	200	עוף
התכנית ולכסות	10-15	3-5	100-200	200	חזה עוף
חלקים מופשרים	10-15	3-5	100-200	200	שוקיים עוף
עם רדיד אלומיניום	20-30	45-60	2000	200	ברווז

### הפשרת דגים

הערות	זמן עמידה (דקות)	זמן (דקות)	משקל (גרם)	הספק (W)	סוג הדג
להפוך באמצע	15-20	10-15	500	100	דג שלם
התכנית	15-20	10-12	500	100	פילה דג

### הפשרת נקניקיות

הערות	זמן עמידה (דקות)	זמן (דקות)	משקל (גרם)	הספק (W)	סוג בשר
להפוך באמצע	20-40	2-4	100	100	נקניקיות
התכנית					פרוסות

## הפשרת מוצרי חלב

הערות	זמן עמידה (דקות)	זמן (דקות)	משקל (גרם)	הספק (W)	המוצר
להפוך באמצע	15-20	3-5	250	100	חמאה
התכנית, להוציא	30-60	3-5	250	100	גבינה
חלקים שהפשירו.	20-30	7-12	200	100	שמנת

## הפשרת עוגות ודברי מאפה

הערות	זמן עמידה (דקות)	זמן (דקות)	כמות (יח')	הספק (W)	המוצר
להפוך באמצע התכנית	15-20	2-3	1 יחידה	100	בצק שמרים
	15-20	2-4	1 יחידה	100	עוגת גבינה
	15-20	2-4	1 יחידה	100	עוגה יבשה
	15-20	1-2	1 יחידה	100	עוגת פירות
	10-15	15-20	1000 ג'	100	לחם
	10-15	8-12	500 ג'	100	לחם פרוס
	5-10	5-8	4 לחמניות	100	לחמניות

## הפשרת פירות

הערות	זמן עמידה (דקות)	זמן (דקות)	כמות (יח')	הספק (W)	המוצר
להפשיר מכוסה, לערבב באמצע ההפשרה	10-15	8-12	300	100	תותים
	10-15	8-10	250	100	שזיפים, דובדבנים, אוכמניות, מישמש

## בישול/המסה

הערות	זמן עמידה (דקות)	זמן (דקות)	כמות (גרם)	הספק (W)	המוצר
לערבב באמצע ההמסה	-	2-3	150	600	שוקולד/ציפוי שוקולד
	-	2-4	100	200	חמאה

## הפשרה וחימום

המוצר	הספק (W)	כמות (גרם)	זמן (דקות)	זמן עמידה (דקות)	הערות
מזון תינוקות בצנצנת	300	200	2-3	-	להפוך באמצע התכנית, לבדוק את הטמפ'
תחליף חלב לתינוקות 180 סמ"ק	1000	200	20-40 שניות	-	להכניס כף לבקבוק להפוך באמצע התכנית, לבדוק את הטמפ'
חמגשיות	600	500	14-20	5	להסיר חלקי אלומיניום ולהפוך באמצע התכנית
ארוחה מוכנה מהקפאה	400	500	4-6	5	
חלב	1000	200 סמ"ק	1:15-1:45	-	קוס אחת
מים	1000	200 סמ"ק	1:30-2	-	קוס אחת
רוטב	600	200 סמ"ק	1-2	-	להפוך באמצע התכנית
מרק	600	300 סמ"ק	2-4	-	להפוך באמצע התכנית

## טבלת בישול

המוצר	הספק (W)	כמות (גרם)	זמן (דקות)	זמן עמידה (דקות)	הערות
דג שלם	500	500	8-10	-	לבשל מכוסה, להפוך מספר פעמים בזמן הבישול
פילה דג	500	500	6-8	-	
ירקות, בישול קצר, טרי* <sup>1</sup>	600	500	12-16	-	
ירקות, בישול קצר, קפוא* <sup>1</sup>	600	500	14-18	-	להוסיף כ-50 סמ"ק מים, לבשל מכוסה, להפוך באמצע התכנית,
ירקות, בישול קצר, טרי* <sup>1</sup>	600	500	14-20	-	
ירקות, בישול קצר, קפוא* <sup>1</sup>	600	500	18-24	-	
תפוא אפוי	1000	800 גרם 600 + סמ"ק מים	5-7	300W/15-20	לבשל מכוסה, להפוך באמצע התכנית

המוצר	הספק (W)	כמות (גרם)	זמן (דקות)	זמן עמידה (דקות)	הערות
אורז	1000	0.3 ק"ג + 600 סמ"ק מים	4-6	-	לבשל מכוסה, להפוך באמצע התכנית
פופקורן	1000	-	3-4	-	להניח את אריזת הפופקורן בקומה התחתונה

\*1 לבשל את הירקות בכלי מכוסה

### טבלת פונקציה משולבת

שימוש בתכנית גריל ומיקרוגל

המוצר/הערות	הספק (W)	טמפ'	זמן (דקות)	מיקום המדף	כלי מתאים
2 חצאי עוף (2 x 550 ג') להפוך אחרי 20 ד'. זמן עמידה 5 דקות	300	220	40	2	זכוכית עגול קוטר 26 מ"מ
תפו"א מוקרמים (1 ק"ג) זמן עמידה 10 דקות	300	200	40	2	כלי לבישול תפו"א מוקרם
צלי בקר (1100 גרם) זמן עמידה 10 דקות	300	200	70	1	כלי זכוכית עם מסננת

## 13. ניקוי ותחזוקה

לפני בואכם לנקות את התנור יש לאפשר לו להתקרר.

### ⚠️ זהירות!

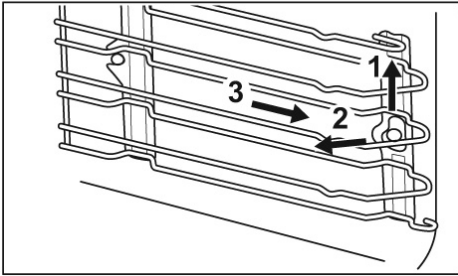
עיינו בפרקי הבטיחות.

### 13.1 הערות לגבי ניקוי:

- נקו לכלוך קשה להסרה בעזרת חומרים מיוחדים לניקוי תנורים.
- נקו את כל האביזרים אחרי כל שימוש והניחו להם להתייבש. השתמשו במטלית רכה, מים חמים וחומר ניקוי.
- אל תנקו אביזרים עם ציפוי נוגד הידבקות בעזרת חומרים שוחקים או פריטים מחודדים ואל תכניסו אותם למדיח כלים. הדבר עלול להזיק לציפוי נוגד ההידבקות.
- נקו את חזית התנור עם מטלית רכה ותמיסה של מים פושרים וחומר ניקוי.
- השתמשו בחומר ניקוי רגיל, לניקוי משטחי מתכת.
- נקו את פנים התנור לאחר כל שימוש. כך תוכלו להסיר לכלוך ביתר קלות, והוא לא יישרף בתנור.

## 13.2 הסרת מסילות הצד

ניתן להסיר את מסילות הצד כדי לנקות את הדפנות הצדדיות.



1. הרימו את החלק הקדמי של המסילות כדי לשחרר אותן מדופן התנור.
  2. משכו את המסילה והסירו אותה מדופן התנור.
  3. הוציאו את החלק האחורי של המסילה מהתפס האחורי.
- להחזרת המסילות, בצעו את הפעולות בסדר הפוך לסדר ההסרה.

### לפני החלפת הנורה:

- כבו את התנור.
- שלפו את הנתיכים מקופסת הנתיכים או הורידו את המפסק

### החלפת הנורה העליונה:

1. סובבו את מכסה הזכוכית של הנורה נגד כיוון השעון כדי להסירו.
2. נקו את מכסה הזכוכית.
3. החליפו את הנורה בנורה העמידה בחום של  $300^{\circ}\text{C}$ .
4. התקינו את מכסה הזכוכית.

## 13.3 החלפת נורה

הניחו בד על תחתית החלק הפנימי של התנור. כך תמנעו נזק למכסה הזכוכית של הנורה ולחלל המכשיר. השתמשו תמיד באותו סוג של נורה

### אזהרה!

סכנת התחשמלות. נורת התאורה ומכסה הזכוכית של הנורה עשויים להיות חמים.



# 14. איתור ותיקון תקלות

## 14.1 מה לעשות אם...

עיינו בפרקי הבטיחות.

פתרון	סיבה אפשרית	בעיה
חברו אותו לחשמל.	הוא לא מחובר לחשמל	<b>לא ניתן להפעיל את התנור</b>
הפעילו את התנור.	התנור כבוי.	<b>התנור לא מתחמם.</b>
כוונו את השעון. עיינו בסעיף "שגיאה! מקור ההפניה לא נמצא."	השעון אינו מכוון.	
ודאו כי ההגדרות נכונות.	ההגדרות הדרושות טרם נקבעו.	
עיינו בסעיף "שגיאה! מקור ההפניה לא נמצא."	מנגנון הכיבוי האוטומטי פועל.	
בטלו אותה.	בקרת הורים (נעילת ילדים) מופעלת	
סגרו אותה בצורה הרמטית.	הסגירה של הדלת לא טובה	
ודאו שממסר זרם הדלף הוא הסיבה לתקלה. פנו לחשמלאי מוסמך אם הוא קופץ שוב ושוב.	ממסר זרם הדלף ("פחת") "קפץ".	<b>הנורה לא דולקת.</b>
החליפו אותה.	הנורה פגומה.	
<ul style="list-style-type: none"> <li>כבו את התנור באמצעות הנתיך המתאים בקופסת הנתיכים או במפסק הבטיחות שבתיבת הנתיכים והפעילו אותו שוב.</li> <li>פנו למחלקת שירות הלקוחות אם התצוגה מראה שוב את קוד השגיאה.</li> </ul>	ישנה תקלה חשמלית.	התצוגה מראה קוד שגיאה שלא מופיע בטבלה.
<ul style="list-style-type: none"> <li>אל תשאירו מזון מעל 20 דקות בתנור לאחר שהתכנית הסתיימה.</li> </ul>	השארתם את הכלי זמן רב מדי בתנור.	אדים ואדים הצטברו על המזון בחלל התנור.



פתרון	סיבה אפשרית	בעיה
1. כבו את התנור. 2. געו ב-Ⓜ עד התנור יופעל ולאחר מכן יכבה. • געו בו זמנית בלחצנים  ו-Ⓜ עד שיישמע חיווי קולי (ביפ) והמילה DEMO (מצב הדגמה) תיעלם מהמסך.	מצב הדגמה מופעל	<b>התנור פועל אך לא מתחמם.</b> <b>המאוורר לא פועל</b> ההודעה DEMO מופיעה בצג

הנתונים הדרושים למרכז השירות מופיעים על תווית הנתונים. תווית הנתונים נמצאת במסגרת הקדמית של חלל התנור.	אם אינכם מצליח להתגבר על הבעיה, צרו קשר עם תחנת השרות הקרובה או עם מרכז השירות.
..... ..... .....	מומלץ לרשום את הנתונים גם כאן: דגם (MOD.) מספר מוצר (PNC) מספר סידורי (S.N.)

## 15. נתונים טכניים

AEG	שם היצרן
220-240V	מתח רשת
50Hz	תדר

## 16. יעילות אנרגיה

### 16.1 חיסכון באנרגיה

- ודאו שדלת התנור סגורה היטב כשהתנור פועל והקפידו להשאיר אותה סגורה עד כמה שניתן בזמן הבישול.
- השתמשו בתבניות מתכת כדי לשפר את החיסכון באנרגיה.
- הניחו את המזון בתוך התנור בלי לחמם אותו מראש (אם זה ניתן). כאשר זמן הבישול עולה על 30 דקות, הפחת את טמפ' התנור כאשר נותרו 10-3 דקות לביום הבישול, בהתאם למשך הבישול, החום השירי בתוך התנור ימשיך לבשל.
- השתמש בחום השירי כדי לחמם מנות נוספות.

#### חום שירי

אם מופעלת תכנית עם בחירת "משך" או "שעת סיום", זמן הבישול ארוך מ-30 דקות, גופי החימום כבים אוטומטית 10% לפני סיום הזמן בחלק מפעולות התנור. הנורה והמאוורר ממשיכים לפעול.




#### שמירת חום המזון

בחר בטמפ' הנמוכה ביותר האפשרית כדי להשתמש בחום השירי כדי לשמור על המנה כמה. התצוגה מראה את מחוון החום השירי או את טמפ' השירית בתנור.

#### בישול בלי תאורה

כבו את התאורה בזמן הבישול. הדליקו אותה רק במידה ואתם זקוקים לה.

## 17. שמירה על איכות הסביבה

- |   |  |
|---|--|
| מחזרו את החומרים הנושאים את הסמל               | מחזרו את החומרים הנושאים את הסמל    |
| השליכו את חומרי האריזה למכלי מחזור מתאימים. סייעו להגן על הסביבה ולשמור על הבריאות ותרמו למחזור פסולת ממכשירים חשמליים ואלקטרוניים. | אין להשליך מכשירים הנושאים את הסמל  לפסולת הביתית. החזירו את המוצר למתקן המחזור במקום מגוריכם או פנו לרשות העירונית שלכם. |



